



Ufficio Stampa

## COMUNICATO STAMPA

### **CAPODANNO, VACANZE AL RISPARMIO: PARTONO 8 MILIONI DI PERSONE, MA 8 ITALIANI SU 10 RIMANGONO A CASA. CALANO ANCHE PRENOTAZIONI (-28%) E SPESA MEDIA (-18%). L'ITALIA RIMANE LA META PREFERITA DEI VIAGGIATORI, MA CRESCE L'APPEAL DELL'EUROPA. E DALLO "STACCO INVERNALE" SI CERCA IL RELAX PIÙ CHE IL DIVERTIMENTO.**

Nemmeno le vacanze di Capodanno permettono di fuggire dalla crisi. Secondo i dati dell'indagine Confesercenti-Swg, continua anche nel 2011 la riduzione della quota di cittadini italiani che mette in conto una vacanza tra il 22 dicembre ed il 6 gennaio del 2012, che passa dal 21% del 2010 al 17% di quest'anno, pari a circa 8 milioni di italiani. Resteranno a casa più di 8 italiani su 10 (83% del totale), soprattutto gli appartenenti alle fasce professionali più basse (operai, casalinghe, pensionati e disoccupati) e le famiglie più numerose, le più colpite dalla congiuntura economica negativa.

#### **Vacanze a casa con la famiglia per risparmiare**

Per gli 8 italiani su 10 che non andranno in vacanza durante le Feste natalizie o di fine anno, risulta lampante che la motivazione più forte per giustificare questa privazione è di tipo economica-finanziaria. Le difficoltà colpiscono soprattutto gli impiegati pubblici, gli studenti, i pensionati ed i disoccupati: tra loro, il 31% dichiara di non avere sufficiente disponibilità economica ed il 15% ritiene che i prezzi siano troppo alti rispetto alle proprie possibilità.

Anche il desiderio di riconnettersi alla famiglia, però, gioca un ruolo importante: il 23% degli italiani rimarrà a casa per stare con i propri cari. Poco più di un italiano su dieci, (il 12%) dichiara invece di preferire altri momenti dell'anno per concedersi una vacanza. In qualunque caso, il problema che sembra impedire di partire in modo omogeneo a tutte le fasce d'età è, come detto, quello finanziario. Nelle fasce più anziane della popolazione italiana (maggiori di 64 anni) si aggiunge a questo un altro importante problema: la condizione di solitudine o malattia, che li convince definitivamente ad approfittare della compagnia dei propri cari almeno durante il periodo natalizio.

#### **In partenza con la famiglia, ma per poco**

Chi parte non resta fuori molto tempo. Una quota molto consistente di rispondenti (78%), infatti, non intende prolungare la vacanza oltre i sette giorni. Scendendo nel dettaglio, la maggiore preferenza (51%) si concentra su una sosta di brevissima durata (dai 3 ai 5 giorni); nonostante questo dato sia in continuità con quanto emerso l'anno scorso, a differenza di quest'ultimo si allarga la quota di persone che decide di regalarsi un paio di giorni in più di riposo. I compagni di viaggio preferiti continuano ad essere i propri cari: anzitutto la famiglia (scelta dal 40% degli intervistati che faranno una vacanza), irrinunciabile specialmente per i 35-44enni; ma anche il partner (27%), soprattutto per i più giovani (25-34 anni) e per coloro che devono gestire una famiglia molto numerosa (con più di 4 componenti); il 22% invece preferisce trascorrere la villeggiatura con i propri amici. Gli unici che si azzardano a programmare una vacanza in solitudine sono i giovanissimi (dai 18 ai 24 anni).

## **Prenotazioni in calo, internet batte le agenzie di viaggi**

Decisa riduzione delle prenotazioni, tra il 23 e il 28% in meno rispetto al 2010.

Persiste invece la predilezione di gran parte degli italiani (45%) per l'organizzazione e la prenotazione del viaggio in modo autonomo (grazie ad internet, per telefono, ecc.). Viceversa, rispetto agli anni precedenti, si è ridotta di molto la percentuale di persone intenzionata a partire senza prenotare (da 25% nel 2009 al 12%): sembra di poter scorgere dunque, anche in coloro che si concedono uno svago fuori casa, la necessità di essere prudenti, programmando e definendo con precisione le proprie spese.

## **Il trionfo del low-cost**

Al ribasso anche la previsione di spesa per persona che mediamente si aggira intorno ai 600/700 euro: si rivela una variazione in negativo del 18% rispetto al 2010 (la stima della spesa media era di circa 800 euro). In particolare, più della metà degli intervistati non ha intenzione di spendere per la villeggiatura invernale più di 500 euro; mentre un ulteriore 30% è disposta a salire di qualche centinaio di euro, senza però andare oltre ai mille. In totale, gli italiani spenderanno 5,2 miliardi di euro per le loro vacanze invernali.

## **Chi può scegliere l'albergo**

Acquisisce preferenze l'albergo, quest'anno scelto dal 31% degli italiani contro il 23% del 2010, superando anche la scelta di soggiornare presso amici o parenti (dal 26% dello scorso anno al 20%). Seguono in graduatoria i bed & breakfast e le case in affitto. Crolla, rispetto alle vacanze invernali degli anni precedenti, l'utilizzo della seconda casa di proprietà (dal 16% nel 2010 – con dati percentuali simili o superiori negli anni precedenti – al 5% in questo anno 2011); il fatto che l'albergo acquisisca preferenze mentre praticamente tutte le altre tipologie di alloggio ne perdono, sembra suggerire che il divario tra ricchi e poveri è in aumento: anche chi, fino all'anno scorso, poteva concedersi una vacanza poco costosa quest'anno ha dovuto comunque rinunciarvi.

## **Italia ancora meta preferita, ma cresce l'Europa.**

La meta di viaggio prediletta è ancora il Bel Paese, scelto dal 62%; nonostante ciò, rispetto allo scorso anno, la preferenza è diminuita di 15 punti percentuali. Le regioni italiane più gettonate per trascorrere il periodo di riposo natalizio o di inizio anno nuovo sono il Veneto, seguito dal Trentino-Alto Adige, dal Lazio e Dalla Toscana.

Per contro, è aumentata la quota di italiani che decide di trascorrere la pausa natalizia in luoghi internazionali. In particolare, le destinazioni europee sono quelle ad acquistare più punti (da 16% nel 2010 al 27%), selezionate specialmente dai più giovani (18-24 anni) e da coloro che lavorano in proprio. Rispetto ai Paesi stranieri scelti i più accattivanti sono la Spagna, la Germania, la Francia e l'Austria. Ancora poco considerati, probabilmente per ragioni di tempo e prezzo, i paesi extraeuropei.

## **In vacanza per rilassarsi, non per divertirsi**

Lo stacco invernale degli italiani sarà all'insegna del rilassamento più che dello svago: più della metà degli italiani (52%), infatti, ha dichiarato di aspettarsi riposo e relax dalle vacanze di Natale e/o di Capodanno. Meno di un italiano su quattro, il 24%, è alla ricerca di divertimento ed evasione, mentre un ulteriore 18% vuole cogliere l'occasione per un proprio arricchimento culturale. Di conseguenza le mete più gettonate (33%) sono di tipo culturale (città d'arte, ecc), anche se, rispetto al 2010, queste sembrano perdere appeal; sono soprattutto i laureati a sceglierle. Anche la seconda meta classificata, la montagna, pur mantenendo la propria posizione (21%), perde molte preferenze. Il mare, invece, a differenza dell'anno precedente, accoglie nuovi favori (24%); sono soprattutto le donne, i pensionati ed i single a preferirlo. Anche la campagna (scelta specialmente dai giovanissimi) e le strutture termali acquistano punti. Viene manifestato sempre meno interesse, invece, verso le "destinazioni sportive".

*Nel periodo di Natale e Capodanno, ovvero tra 22 dicembre e 6 gennaio del 2012, lei farà una vacanza? Le preciso che intendiamo come vacanza un periodo che prevede almeno un pernottamento fuori casa.*

Confronto temporale - dati riportati a 100 in grassetto, somma delle risposte consentite in corsivo

	<b>2005</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
Si, per Natale	2	5	6	6	6	5
si, per Capodanno	9	13	13	16	10	7
si, in un altro periodo tra 22 dicembre e 6 gennaio	3	6	8	9	6	6
<b>Si (totale)</b>	<b>13</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>21</b>	<b>17</b>
<b>no</b>	<b>87</b>	<b>77</b>	<b>73</b>	<b>71</b>	<b>79</b>	<b>83</b>
non risponde	2	2	1	1	2	2

*In quale struttura alloggerà per le vacanze di Natale e/o Capodanno?*

Confronto temporale - somma citazioni

	<b>2004</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
in albergo	/	/	/	24	23	31
in albergo/pensione	27	23	25	/	/	/
presso amici o parenti	22	26	30	29	26	20
in una casa di proprietà	16	21	19	14	16	5
in bed & breakfast	/	9	11	7	9	9
in una casa in affitto	20	12	6	10	8	9
in ostello	6	0	0	3	7	3
in pensione	/	/	/	4	5	5
in camper	/	/	/	2	5	2
in agriturismo	7	6	7	1	4	4
in villaggi turistici	1	2	5	2	3	4
campeggio libero, rifugi, malghe, aria aperta	0	1	0	2	2	2
in campeggio	0	2	1	1	2	6
non sa/non risponde	3	0	0	2	3	5

*rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno*

*E con quali delle seguenti modalità organizzerà il suo viaggio?*

Confronto temporale - dati riportati a 100 senza non risposte

	2004	2007	2008	2009	2010	2011
prenoterà il viaggio da solo (internet, telefono, ecc.)	41	34	39	47	43	45
prenoterà solo una parte del viaggio e per il resto non prenoterà	13	17	11	9	12	14
viaggio organizzato (tour operator, agenzia viaggi, altro)	6	11	12	7	12	13
<i>casa di proprietà/ di parenti</i>	/	10	6	7	5	13
partirà senza prenotare	31	23	19	25	20	12
acquisterà un'offerta last minute	9	0	7	2	2	3
altro	/	5	6	3	6	0
non sa/non risponde	3	1	1	1	1	2

*rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno, la voce in corsivo è stata indicata spontaneamente dagli intervistati*

*Quanto pensa di spendere per la vacanza? Se va in vacanza con più persone della sua famiglia, calcoli la spesa PER PERSONA:*

Confronto temporale - dati riportati a 100 senza non risposte

	2005	2007	2008	2009	2010	2011
meno di 250 euro	19	30	31	33	24	27
da 251 a 500 euro	39	32	28	26	25	28
da 501 a 750 euro	21	16	16	15	20	16
da 751 a 1000 euro	6	7	13	9	9	15
da 1001 a 1250	/	5	3	3	8	5
da 1251 a 1500 euro	4	2	4	6	4	2
da 1501 a 1750 euro	10	2	2	3	2	1
Da 1751 a 2000	/	1	0	2	0	2
da 2001 a 2250 euro	1	2	1	0	0	0
più di 2250 euro	/	3	1	3	8	4
non sa/non risponde	23	9	4	4	4	3
<b>stima spesa media</b>	<b>620</b>	<b>601</b>	<b>593</b>	<b>683</b>	<b>810</b>	<b>666</b>
<b>variazione rispetto anno precedente</b>	/	/	<b>-1%</b>	<b>+15%</b>	<b>+19%</b>	<b>-18%</b>

*rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno*

### Quanti giorni durerà la sua vacanza?

Confronto temporale - dati riportati a 100 senza non risposte

	<b>2005</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
2	0	6	7	9	14	8
3	13	17	14	19	27	16
4	16	23	25	17	19	21
5	9	16	17	16	17	14
6	18	6	3	5	3	9
7	23	15	14	16	6	10
8	0	4	4	5	1	1
9	0	0	3		1	3
10	5	7	4	4	8	8
11	0	1	1	1	0	0
12	0	0	1		1	3
14	4	1	1	1	0	4
15	7	2	3	4	2	0
20	0	2	1	1	0	3
più di 21 giorni	5	0	2	2	1	0
non sa-non risponde	3	2	1	1	1	4
durata media	7	5/6	6	6	5	6

rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno

### Lei andrà in viaggio con:

Confronto temporale - dati riportati a 100 senza non risposte

	<b>2005</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
con la famiglia	51	43	43	34	37	40
con il partner	/	38	31	32	24	27
con gli amici	/	14	20	27	24	22
da solo	/	2	5	5	5	7
con un gruppo organizzato	/	3	1	1	2	4
senza la famiglia	49	/	/	/		/
non rispondenti	0	0	0	2	1	0

rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno

*La sua vacanza di Natale e/o Capodanno sarà all'insegna di:*  
 Confronto temporale - dati riportati a 100 senza non risposte

	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
cultura e città d'arte	30	29	30	37	42	33
mare	24	14	14	15	11	24
montagna	41	36	43	36	32	21
campagna	3	15	7	7	8	13
terme	1	3	5	4	2	8
sport	1	3	1	1	5	1
non sa-non risponde	6	4	5	7	3	9

*rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno*

*E quale sarà la meta del suo viaggio?*  
 Confronto temporale - somma citazioni

	<b>2005</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
Italia	71	73	76	71	77	62
Europa	23	22	18	22	16	27
Estremo Oriente	0	3	1	2	3	2
Africa	0	0	3	2	1	4
America del Nord	3	2	1	1	2	3
Medio Oriente	0	2	1	1	3	2
America del Sud	3	0	2	1	1	0
Asia	/	/	/	1	1	0
% risposte	100	102	104	102	104	107

*rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno*

*E in particolare dove andrà in Italia?*

	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
Veneto	9	4	4	13
Trentino-Alto Adige	11	11	17	11
Lazio	11	8	12	10
Toscana	8	6	11	8
Lombardia	10	6	22	6
Liguria	2	3	2	6
Sicilia	6	7	1	5
Calabria	5	2	/	5
Friuli Venezia Giulia	3	3	/	4
Abruzzo	3	5	4	3
Umbria	1	3	14	/
Piemonte	3	9	7	/
Puglia	2	1	3	1
Basilicata	1	/	2	/
Emilia Romagna	2	4	2	/
Marche	4	3	2	/
Campania	2	5	1	/
Sardegna	4	4	1	/
Val d'Aosta	2	3	1	1
Molise	2	/	/	/
altro	1	9	6	15
non sa ancora	3	7	4	13
<i>% risposte rispondenti: quanti andranno in vacanza in Italia; somma delle risposte consentite</i>	<i>102</i>	<i>103</i>	<i>116</i>	<i>103</i>

*E in particolare dove andrà in Europa (indicare il Paese)?*

	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
Spagna	6	7	3	6
Germania	/	4	/	5
Francia	11	4	8	4
Austria	2	5	1	4
Gran Bretagna	2	3	2	2
Svizzera	/	2	1	/
Croazia	1	/	1	/
Slovenia	/	3	/	/
Paesi Bassi	/	1	/	/
Portogallo	2	/	/	/
altro	3	6	1	6
non sa ancora	1	2	2	3
<i>numero risposte</i>	28	37	19	30

*numeri assoluti; rispondenti: quanti andranno in vacanza in Europa (30)*

*Che cosa si aspetta soprattutto dalle vacanze di Natale e/o Capodanno?*

Confronto temporale - dati riportati a 100 senza non risposte

	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
riposo e relax	46	54	62	56	44	52
divertimento ed evasione	33	33	21	27	31	24
arricchimento culturale	18	9	11	12	16	18
nuovi amori	1	1	3	1	6	3
nuove conoscenze	2	3	3	4	3	3
non sa-non risponde	1	2	2	3	2	3

*rispondenti: quanti andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno (96)*

*Per quale ragione non andrà in vacanza per Natale e Capodanno? E poi?*

Confronto temporale - dati riportati a 100 senza non risposte

	2005	2007	2008	2009	2010	2011
non ha disponibilità economica	/	27	34	26	28	31
<i>preferisce passare le feste in famiglia*</i>	3	3	/	2	2	23
i prezzi sono troppo alti	31	17	19	20	18	15
preferisce altri periodi per le vacanze	20	23	17	23	26	12
non ha abbastanza giorni di ferie/tempo libero	16	8	8	9	11	7
è malato, anziano	10	6	7	6	3	7
deve prendersi cura di famigliari, anziani, ecc.	10	9	6	6	7	2
perché non ha compagnia/è da solo	5	2	3	3	2	2
non ha trovato offerte di viaggio soddisfacenti (albergo,servizi...)	2	2	3	2	2	1
<i>non va mai in vacanza, non le interessa*</i>	2	1	/	/	/	/
altro	1	2	3	3	1	0
non sa/non risponde	3	1	1	3	2	1

rispondenti: quanti non andranno in vacanza per Natale e/o Capodanno (495)

\* Queste voci, a differenza degli anni precedenti, sono state stimolate nel questionario

NOTA INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 5 DELLA DELIBERA N.  
256/10/CSP DELL'AUTORITA' PER LE GARANZIE NELLE  
COMUNICAZIONI

Titolo del sondaggio:

“Consumi e vacanze di Natale 2011. La situazione economica dl Paese”.

Tema del sondaggio:

Previsioni di spesa e analisi del contesto economico.

Soggetto realizzatore:

SWG Srl-Trieste

Committente e acquirente:

Confesercenti Nazionale

Periodo di esecuzione:

dal 16/11/2011 al 18/1/2011

Metodologia di rilevazione:

sondaggio con tecnica mista (telefonica con metodo CATI e online con metodo CAWI) su un campione casuale probabilistico stratificato e di tipo panel ruotato di 600 soggetti (su 3.585 contatti complessivi), rappresentativi dell'universo della popolazione residente in Italia di età superiore ai 18 anni.

Il campione intervistato con metodo CAWI è estratto dal panel proprietario SWG. Tutti i parametri sono uniformati ai più recenti dati forniti dall'ISTAT.

I dati sono stati ponderati al fine di garantire la rappresentatività rispetto ai parametri di genere, età e zona di residenza dell'intervistato.

Margine d'errore massimo:  $\pm 4,0\%$